Funcionalidades do seu novo aparelho de ar condicionado

Arrefecimento em 2 passos (2-Step Cooling)

A função 2-Step Cooling vai arrefecer rapidamente a sala para atingir a temperatura desejada e, em seguida, irá ajustar automaticamente a temperatura, a velocidade do ventilador e a direção do fluxo de ar para o ajudar a ficar confortável e revigorado.

Arrefecimento/aquecimento rápido

Se você deseja que o ar seja forte e frio/quente, basta selecionar a função Fast! Você terá um ar mais forte!

Arrefecimento/aquecimento confortável

Se deseja que o ar seja confortável e refrescante, a função Comfort irá propagar o ar frio/quente indirectamente, de forma a que se sinta confortável.

Single User

Use a função Single User quando estiver sozinho em casa. A função Single User minimizará o consumo de energia com a tecnologia inverter e reduzirá a sua conta de electricidade, ajustando a capacidade máxima de funcionamento do compressor.

Filtro Fácil

Não há nenhuma grelha a ser removida antes de separar o filtro do ar condicionado! Portanto, o filtro pode ser facilmente limpo, com maior frequência! A frequente limpeza do filtro irá impedir a entrada de poeira no produto ou a acumulação no filtro.

Função good'sleep

A função good'sleep permitirá que tenha uma boa e profunda noite de sono, ajustando a temperatura, a velocidade do ventilador e a direção do fluxo de ar.

Instalação Inteligente

Quando a instalação for concluída, o seu produto irá realizar uma auto-análise através do funcionamento experimental para verificar se o mesmo foi instalado corretamente.

Fácil Instalação

A unidade interior pode ser facilmente fixa à parede e a tubagem e cablagem de instalação podem ser ligadas abrindo a tampa na parte inferior da unidade, não sendo necessário inclinar o produto para fazer as ligações.

Este produto está em conformidade com a Directiva de Baixa Tensão (2006/95/EC) e com a Directiva de Compatibilidade Eletromagnética (2004/108/EC) da União Européia. (AR∗∗HSSDA∗∗)
Este produto está em conformidade com a Directiva de equipamentos de rádio e equipamentos terminais de telecomunicações (1999/5/CE), com a Directiva de baixa tensão (2006/95/CE) e a Directiva de compatibilidade electromagnética (2004/108/CE) da União Europeia. (AR∗∗HSFSA/HSFNB/HSSDB∗∗)

Eliminação Correcta Deste Produto
(Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos)

(Aplicável a países cujos sistemas de recolha sejam separados)

Esta marca apresentada no produto, nos acessórios ou na literatura – indica que o produto e os seus acessórios electrónicos (por exemplo, o carregador, o auricular, o cabo USB) não deverão ser eliminados juntamente com os resíduos domésticos no final do seu período de vida útil. Para impedir danos ao ambiente ou à saúde humana causados pela eliminação incontrolada de resíduos, deverá separar estes equipamentos de outros tipos de resíduos e reciclá-los de forma responsável, para promover uma reutilização sustentável dos recursos materiais.
Os utilizadores domésticos deverão contactar o estabelecimento onde adquiriram este produto ou as entidades oficiais locais para obterem informações sobre onde e de que forma podem entregar estes equipamentos para permitir efectuar uma reciclagem segura em termos ambientais.
Os utilizadores profissionais deverão contactar o seu fornecedor e consultar os termos e condições do contrato de compra. Este produto e os seus acessórios electrónicos não deverão ser misturados com outros resíduos comerciais para eliminação.

A3050 EU_IB_DB68-04211A_HP_PT-03.indd 2 2014/9/10 15:35:40

Conteúdo

Preparação

Precauções de segurança....4
Verificação antes da utilização....10
Verificar o nome das peças....12
Verificar o controlo remoto....13

Funções Básicas

Funções Básicas....15
Ajustar a direcção do fluxo de ar....17

Funções avançadas

Utilizar a função Fast....18
Utilizar a função Comfort....18
Modo good'sleep....19
Ligar/Desligar o Temporizador....20
Utilizar a função Auto Clean (Limpeza Automática)....21
Utilizar a função Single User....22
Utilizar a função **Virus Doctor**....22
Utilizar a função Quiet....23
Utilizar a aplicação Smart A/C....23
Utilizar o Filter reset....23

Outros

Limpar o aparelho de ar condicionado....24
Manter o aparelho de ar condicionado....27
Resolução de problemas....28

A3050 EU_IB_DB68-04211A_HP_PT-03.indd 3 2014/9/10 15:35:40

Precauções de segurança

Antes de utilizar o seu novo aparelho de ar condicionado, por favor leia atentamente este manual na íntegra de modo a garantir que sabe como operar em segurança e de forma eficaz as extensas funcionalidades e funções do seu novo aparelho.

Dado muitas das seguintes instruções de funcionamento abrangerem vários modelos, as características do seu aparelho de ar condicionado poderão diferir ligeiramente daquelas descritas neste manual. Se quiser colocar alguma questão, ligue para o centro de contacto mais próximo de si ou encontre ajuda e informação online em www.samsung.com.

Símbolos e precauções de segurança importantes:

⚠ AVISO	Perigos e práticas de risco que poderão resultar em **lesões pessoais graves ou morte.**
⚠ CUIDADO	Perigos e práticas de risco que poderão resultar em **lesões pessoais de menor gravidade ou danos materiais.**

❗	Cumpra as instruções.		Cortar a alimentação.
⃠	NÃO tente qualquer acção.		NÃO proceda a desmontagem.
	Certifique-se de que a máquina está ligada à terra para evitar choque eléctrico.		

PARA A INSTALAÇÃO | ⚠ AVISO

❗ **Usar um cabo de alimentação com as especificações de alimentação do produto ou superiores e usar o cabo de alimentação apenas para o aparelho. Não usar uma extensão para prolongar o cabo.**

- ▶ Prolongar o cabo de alimentação pode resultar num choque eléctrico ou incêndio.
- ▶ Não usar um transformador eléctrico. Pode resultar num choque eléctrico ou incêndio.
- ▶ Se as condições de tensão/frequência/corrente nominal forem diferentes, isso pode originar um incêndio.

A instalação deste aparelho tem de ser realizada por um técnico qualificado ou empresa de assistência técnica.

- ▶ Não fazer isso pode resultar em choque eléctrico, incêndio , explosão, problemas com o produto ou ferimentos e também pode anular a garantia do produto instalado.

Instalar um interruptor isolado para o ar condicionado (mas não sobre os painéis do equipamento) e disjuntor dedicado ao aparelho de ar condicionado.

- ▶ O incumprimento desta instrução poderá resultar em choque eléctrico ou incêndio.

Fixe a unidade exterior firmemente de modo a que a parte eléctrica da unidade exterior não fique exposta.

- ▶ Não fazer isso pode resultar em choque eléctrico, incêndio , explosão, problemas com o produto.

A3050 EU_IB_DB68-04211A_HP_PT-03.indd 4 2014/9/10 15:35:41

Não instale este aparelho próximo de um aquecedor, material inflamável. Não instale este aparelho num local húmido, com vestígios de óleo ou poeira, num local exposto à luz solar directa e água (gotas de água). Não instale este aparelho num local em que possa haver fugas de gás.

▶ Isto poderá resultar em choque eléctrico ou incêndio.

Nunca instale a unidade exterior num local tal como uma parede externa elevada da qual possa cair.

▶ Se a unidade exterior cair, poderá resultar em ferimentos, morte ou danos materiais.

Este aparelho deve ser devidamente ligado à terra. Não ligar o aparelho a tubo de gás, tubo de água em plástico, ou linha telefónica.

▶ O não cumprimento do atrás referido pode resultar num choque eléctrico, incêndio e explosão.

▶ Assegurar que usa uma tomada com ligação terra.

PARA A INSTALAÇÃO | ⚠ CUIDADO

Instale o seu aparelho numa superfície plana e dura capaz de suportar o seu peso.

▶ O incumprimento desta instrução poderá resultar em vibrações anormais, ruído ou problemas com o produto.

Instale o tubo de drenagem apropriadamente de modo a que a água seja correctamente drenada.

▶ O incumprimento desta instrução poderá resultar em inundação e danos materiais. Não direccione a drenagem para recipientes sem escoamento, de forma a evitar que surjam odores desagradáveis.

Ao instalar a unidade exterior, certifique-se de que liga o tubo de drenagem de modo a que a drenagem seja correctamente realizada.

▶ A água gerada durante a operação de aquecimento pela unidade exterior poderá transbordar e resultar em danos materiais.
Em particular, no Inverno, se um bloco de gelo cair, poderá resultar em ferimentos, morte ou danos materiais.

PARA A FONTE DE ALIMENTAÇÃO | ⚠ AVISO

Quando o disjuntor estiver danificado, contactar o centro de assistência mais próximo.

Não puxar ou dobrar excessivamente o cabo de alimentação. Não torcer ou atar o cabo de alimentação. Não puxar ou dobrar excessivamente o cabo de alimentação. Não prender o cabo de alimentação sobre um objecto metálico, colocar um objecto pesado sobre o cabo de alimentação, introduzir o cabo de alimentação entre objectos, ou pressionar o cabo de alimentação no espaço por trás do aparelho.

▶ Pode resultar num choque eléctrico ou incêndio.

A3050 EU_IB_DB68-04211A_HP_PT-03.indd 5 2014/9/10 15:35:41

Precauções de segurança

PARA A FONTE DE ALIMENTAÇÃO | ⚠ CUIDADO

Quando não utilizar o aparelho de ar condicionado durante um período prolongado ou durante uma trovoada, desligue o disjuntor.

▶ O incumprimento desta instrução poderá resultar em choque eléctrico ou incêndio.

PARA UTILIZAÇÃO | ⚠ AVISO

Se o aparelho estiver inundado, por favor contacte o centro de assistência mais próximo de si.

▶ O incumprimento desta instrução poderá resultar em choque eléctrico ou incêndio.

Se o aparelho gerar um ruído anormal, um cheiro a queimado ou fumo, desligar imediatamente a fonte de alimentação e contactar o centro de assistência mais próximo.

▶ O não cumprimento do atrás referido pode resultar num choque eléctrico ou incêndio.

No caso de uma fuga de gás (por exemplo de gás propano, ou de gás PL, etc), ventilar de imediato sem tocar no cabo de alimentação. Não tocar no aparelho ou no cabo de alimentação.

▶ Não usar uma ventoinha de ventilação.

▶ Uma faísca pode resultar num choque eléctrico ou incêndio.

Para reinstalar o aparelho de ar condicionado, por favor contacte o centro de assistência mais próximo de si.

▶ O incumprimento desta instrução poderá resultar em problemas com o produto, fuga de água, choque eléctrico ou incêndio.

▶ Não é fornecido um serviço de entrega para o produto. Se reinstalar o produto noutro local, serão cobradas as despesas de construção adicionais e uma taxa de instalação.

▶ Especificamente, quando pretender instalar o produto num local pouco habitual, tal como numa área industrial ou à beira-mar, onde esteja exposto à maresia, por favor contacte o serviço de assistência mais próximo de si.

Não tocar no disjuntor com as mãos molhadas.

▶ Isso pode resultar num choque eléctrico.

Não desligar o ar condicionado com o disjuntor enquanto este estiver em funcionamento.

▶ Desligar o ar condicionado e depois desligar de novo com o disjuntor pode originar uma faísca e resultar num choque eléctrico ou incêndio.

Após remover o aparelho de ar condicionado da embalagem, mantenha todos os materiais da embalagem fora do alcance das crianças, dado que os materiais da embalagem podem ser perigosos para as crianças.

▶ Se uma criança colocar um saco sobre a cabeça poderá resultar em asfixia.

Não insira os dedos ou substâncias estranhas na tomada quando o aparelho de ar condicionado estiver em funcionamento.

A3050 EU_IB_DB68-04211A_HP_PT-03.indd 6 2014/9/10 15:35:41

▶ Tome especial cuidado com as crianças para não se ferirem, inserindo os dedos no produto.

Não toque a lâmina de fluxo de ar com as mãos ou dedos durante o funcionamento de aquecimento.

▶ Isto poderá resultar em choque eléctrico ou queimaduras.

Não insira os dedos ou substâncias estranhas na entrada/saída de ar do aparelho de ar condicionado.

▶ Tome especial cuidado com as crianças para não se ferirem, inserindo os dedos no produto.

Não force ou puxe o aparelho de ar condicionado com força excessiva.

▶ Isto poderá resultar em incêndio, lesões ou problemas com o produto.

PARA UTILIZAÇÃO | ⚠ AVISO

Não coloque um objecto perto da unidade exterior que permita que as crianças subam para a máquina.

▶ Isto poderá resultar em lesões graves nas crianças.

Não utilize este aparelho de ar condicionado durante longos períodos em locais mal ventilados ou junto de pessoas doentes.

▶ Dado que isto poderá ser perigoso devido à falta de oxigénio, abra a janela pelo menos uma vez por hora.

Se entrar alguma substância estranha, como água, para dentro do aparelho, desligar a alimentação a contactar o centro de assistência mais próximo.

▶ O não cumprimento do atrás referido pode resultar num choque eléctrico ou incêndio.

Não tente reparar, desmontar ou modificar o aparelho por si mesmo.

▶ Não tente utilizar qualquer fusível (tal como cobre, fio de aço, etc.) além dos fusíveis padrão.

▶ O incumprimento desta instrução poderá resultar em choque eléctrico, incêndio, problemas com o produto ou ferimentos.

A3050 EU_IB_DB68-04211A_HP_PT-03.indd 7 2014/9/10 15:35:41

Precauções de segurança

PARA UTILIZAÇÃO | ⚠CUIDADO

Não coloque objectos ou dispositivos sob a unidade interior.

▶ O gotejamento de água da unidade interior poderá resultar em incêndio ou danos materiais.(Exemplo de aparelhos elétricos)

Verifique se a estrutura de instalação da unidade exterior não está partida pelo menos uma vez por ano.

▶ O incumprimento desta instrução poderá resultar em lesões, morte ou danos materiais.

A corrente máx. é medida de acordo com a norma IEC para segurança e a corrente é medida de acordo com a norma ISO para eficiência energética.

Não permaneça em cima do aparelho nem coloque objectos (tais como roupa, velas acesas, cigarros acesos, pratos, produtos químicos, objectos de metal, etc.) sobre o aparelho.

▶ Isto poderá resultar em choque eléctrico, incêndio, problemas com o produto ou ferimentos.

Não mexa no aparelho com as mãos molhadas.

▶ Isto poderá resultar em choque eléctrico.

Não pulverize material volátil tal como insecticidas na superfície do aparelho.

▶ Além de ser prejudicial para os seres humanos, também poderá resultar em choque eléctrico, incêndio ou problemas com o produto.

Não beba a água do aparelho de ar condicionado.

▶ A água poderá ser prejudicial para os seres humanos.

Não aplique um forte impacto no controlo remoto e não desmonte o controlo remoto.

Não toque nos tubos ligados ao produto.

▶ Isto poderá resultar em queimaduras ou lesões.

Não utilize este aparelho de ar condicionado para preservar equipamento de precisão, alimentos, animais, plantas ou cosméticos ou para quaisquer outros objectivos incomuns.

▶ Isto poderá resultar em danos materiais.

Evite expor directamente humanos, animais ou plantas ao fluxo de ar proveniente do aparelho de ar condicionado durante longos períodos.

▶ Isto poderá resultar em danos para os humanos, animais ou plantas.

A3050 EU_IB_DB68-04211A_HP_PT-03.indd 8 2014/9/10 15:35:41

Este aparelho não se destina a ser usado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais limitadas ou falta de experiência e conhecimento, salvo se lhes tiver sido dada supervisão ou instrução no que respeita ao uso do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança. As crianças devem ser supervisionadas de modo a garantir que não brincam com o aparelho.

Para utilização na Europa : Este electrodoméstico pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimentos, desde que sejam supervisionadas ou tenham recebido instruções relativamente à utilização do electrodoméstico de uma forma segura e compreendam os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o electrodoméstico. A limpeza e a manutenção não devem ser executadas por crianças não supervisionadas.

PARA A LIMPEZA | ⚠ AVISO

Não limpe o aparelho pulverizando água directamente em direcção a este. Não utilize gasolina, diluente ou álcool para limpar o aparelho.

▶ Isto poderá resultar descoloração, deformação, danos, choque eléctrico ou incêndio.

Antes de limpar ou de efectuar a manutenção, desligar a fonte de alimentação e aguardar até que o ventilador pare.

▶ O não cumprimento do atrás referido pode resultar num choque eléctrico ou incêndio.

PARA A LIMPEZA | ⚠ CUIDADO

Tenha cuidado ao limpar a superfície do permutador de calor da unidade exterior pois esta tem bordos afiados.

▶ Isto deve ser feito por um técnico qualificado por favor contacte o seu instalador ou centro de serviço.

Não limpe o interior do aparelho de ar condicionado por si mesmo.

▶ Para limpar o interior do aparelho, contacte o serviço de assistência mais próximo de si.

▶ Ao limpar o filtro interno, consulte as descrições na secção "Limpar o aparelho de ar condicionado".

▶ O incumprimento desta instrução poderá resultar em danos, choque eléctrico ou incêndio.

A3050 EU_IB_DB68-04211A_HP_PT-03.indd 9 2014/9/10 15:35:41

Verificação antes da utilização

Amplitudes de funcionamento

A seguinte tabela indica as amplitudes de temperatura e humidade nas quais o aparelho de ar condicionado pode funcionar. Consulte a tabela para um uso eficiente.

Modo	Temperatura interior	Temperatura exterior	Humidade interior
Refrigeração	16 ˚C~32 ˚C	-10 ˚C~46 ˚C	Humidade relativa 80% ou inferior
Aquecimento	27 ˚C ou inferior	-15 ˚C~24 ˚C	-
Seco	18 ˚C~32 ˚C	-10 ˚C~46 ˚C	-

▶ Se o aparelho de ar condicionado funcionar no modo de refrigeração durante um longo período numa área com elevada humidade, poderá formar-se condensação.
▶ Se a temperatura exterior descer até aos -5 °C, a capacidade de aquecimento poderá diminuir até 60 %~70 % da capacidade especificada de acordo com as condições de utilização.

Modelo: AJ∗∗∗

Modo	Temperatura interior	Temperatura exterior	Humidade interior	Observação
Refrigeração	16˚C~32˚C	-5˚C~46˚C	80% ou inferior	AJ100*** temperatura exterior : -10˚C~46˚C.
Aquecimento	27˚C ou inferior	-15˚C~24˚C	-	-
Seco	18˚C~32˚C	-5˚C~46˚C	-	AJ100*** temperatura exterior : -10˚C~46˚C.

▶ A temperatura normalizada para aquecimento é 7˚C. Se a temperatura exterior cair para 0˚C ou inferior, a capacidade de aquecimento pode ser reduzida dependendo da condição de temperatura.
▶ Se a operação de refrigeração for utilizada acima dos 32˚C (temperatura interior), não refrigerará na sua capacidade total.

Manutenção do seu aparelho de ar condicionado

Protecções internas através do sistema de controlo da unidade

▶ Esta protecção interna funciona se ocorrer uma avaria interna no aparelho de ar condicionado.

Tipo	Descrição
Contra ar frio	O ventilador interno será desligado para evitar ar frio quando a bomba de calor aquecer.
Ciclo de descongelação	O ventilador interno irá desligar-se, para descongelar o gelo quando a bomba de calor estiver a aquecer. A lâmina de fluxo de ar vertical será fechada durante o ciclo de descongelação e abrirá novamente durante o funcionamento em aquecimento após o ciclo de descongelação.
Proteger o compressor	O aparelho de ar condicionado não começa a funcionar imediatamente para proteger o compressor da unidade exterior após ter sido iniciado.

NOTA
• Se a bomba de calor está em funcionamento no modo de aquecimento , o ciclo de descongelação é accionado para ajudar a remover o gelo acumulado na unidade exterior a baixas temperaturas.
O ventilador interno é desligado automaticamente e reiniciado somente após o ciclo de descongelação terminar.

A3050 EU_IB_DB68-04211A_HP_PT-03.indd 10 2014/9/10 15:35:41

Instalação inteligente

Caso esteja utilizando um sistema múltiplo, esta função não é suportada.

- Através da função instalação Inteligente, o instalador pode verificar se a instalação foi realizada adequadamente.
- Se a instalação não foi realizada adequadamente, uma informação de erro irá aparecer no visor da unidade interior. Portanto, o utilizador saberá se a instalação foi realizada adequadamente ou não.

Verificar o consumo de energia

Caso esteja utilizar um sistema múltiplo, esta função não é suportada, mas as horas usadas ficam marcadas.

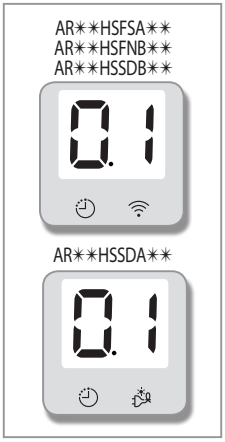
Esta função irá mostrar a quantidade de energia elétrica consumida quando o ar condicionado está a funcionar.

(Tem que usar o controle remoto para verificar o consumo de energia, mas não será exibido no visor do controle remoto.)

Pressione o botão 2nd F e, em seguida, pressione o botão Usage (Uso) no controle remoto quando o ar condicionado estiver a funcionar.

Quando o ar condicionado não estiver em uso, o consumo de energia não será exibido no visor da unidade interior mesmo que pressione o botão 2nd F - Usage.

- A unidade interior irá exibir o consumo de energia por alguns segundos e, em seguida, retornará ao estado normal, mostrando a temperatura interna.
- O consumo de energia será calculado a partir do momento em que o ar condicionado estiver ligado e o valor calculado será reiniciado quando o ar condicionado for desligado.
- 0.1 é o valor padrão do consumo de energia elétrica e 99 é o valor máximo.
  A unidade é medida em kWh.

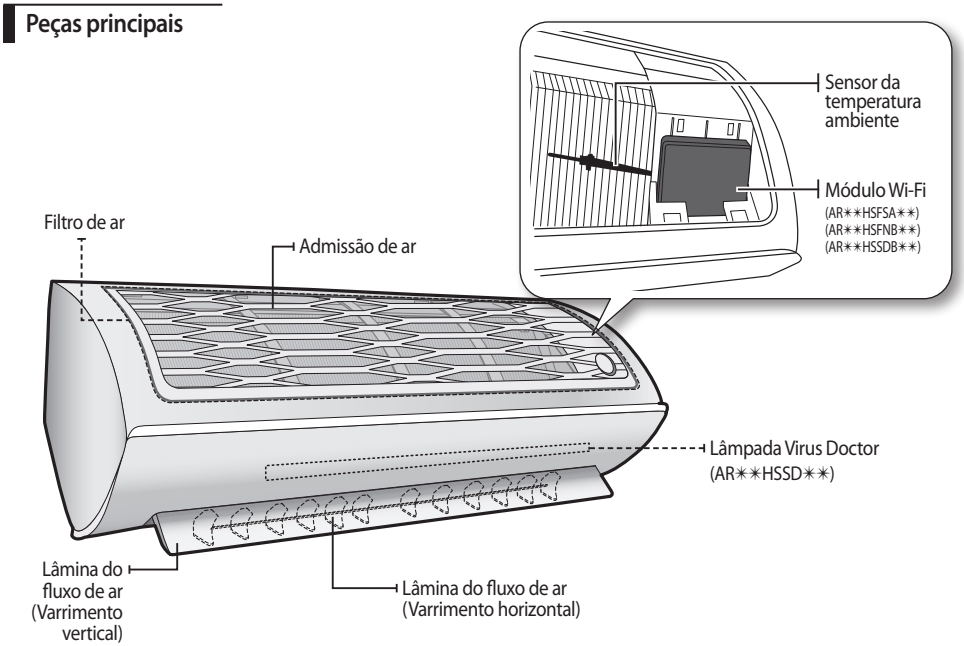


A3050 EU_IB_DB68-04211A_HP_PT-03.indd 11 2014/9/10 15:35:41

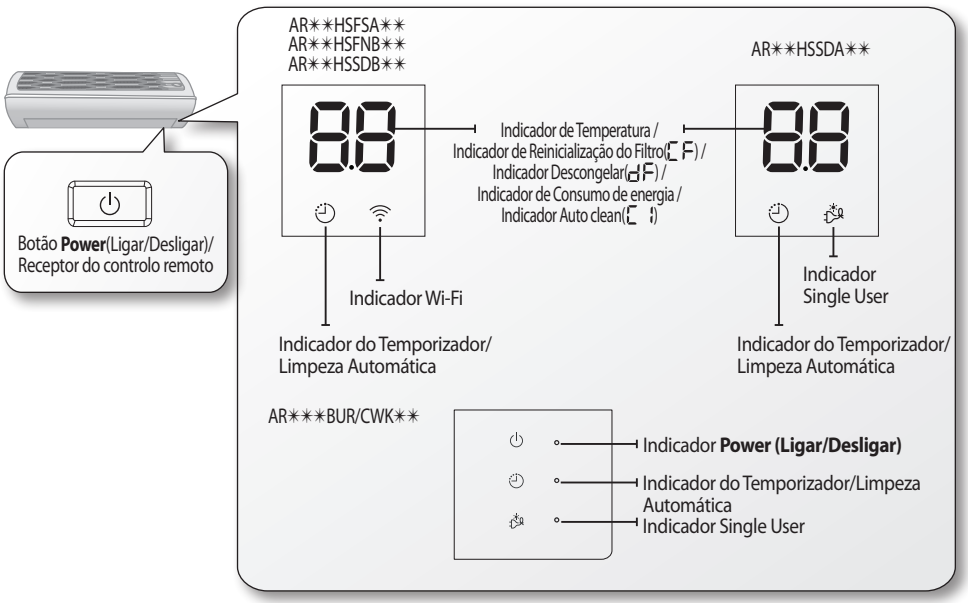
Verificar o nome das peças

O seu ar condicionado pode ser ligeiramente diferente da ilustração abaixo , dependendo do modelo.

Peças principais



Visor

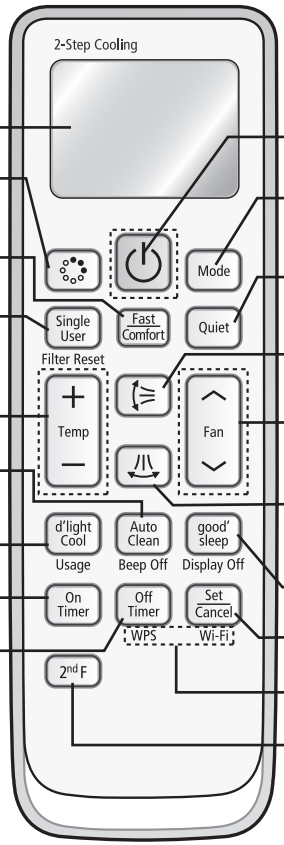


A3050 EU_IB_DB68-04211A_HP_PT-03.indd 12 2014/9/10 15:35:41

Verificar o controlo remoto

- Aponte o controlo remoto em direcção ao receptor do controlo remoto da unidade interior.
- Quando premir devidamente o botão no controlo remoto, ouvirá o sinal sonoro da unidade interior e um indicador de transmissão (📶) surge no visor do controlo remoto.

Botões do controlo remoto



Visor do controlo remoto

Virus Doctor
Define a função **Virus Doctor** como ligada/desligada. (AR**HSSD**)

Fast / Comfort
Selecionar a função Fast ou a função Comfort

Single User
Ligar/Desligar a função Single User, a qual reduz o uso de energia quando estiver a funcionar no modo frio/quente.

Temp (Temperatura) + -
Aumenta/Diminui a temperatura em 1˚C.

Auto Clean (Limpeza Automática)
Função de limpeza automática – secar o interior da unidade interior para se eliminar odores.

d'light Cool
Função não incluída no modelo.

On Timer (Ligar Temporizador)
Definir hora de ligar aparelho.

Off Timer (Desligar temporizador)
Definir hora de desligar.

Power (Ligar/Desligar) ⏻
Ligar/desligar o aparelho de ar condicionado.

Mode (Modo)
Define um dos 5 modos de funcionamento (ver páginas 15~16 para consultar as instruções).

Quiet (Silencioso)
Reduz o ruído gerado pela unidade interior durante o funcionamento.

Deflexão de ar vertical
Activa/Desactiva o movimento vertical da lâmina de insuflação automaticamente.

Fan (Ventilador) ^ v
Ajusta a quantidade de ar que flui através do aparelho de ar condicionado com as 5 velocidades do ventilador diferentes, tais como Auto/Baixa/Média/Alta/Turbo.

Deflexão de ar horizontal
Ativar/Desativar a lâmina de movimento do fluxo de ar esquerda e direita automaticamente.
(AR**HSSD**)

good'sleep
Define o modo **good'sleep**.

Set/Cancel (Definir/Cancelar)
Programar/Cancelar o temporizador / modo **good'sleep** modo.
Rede Ar condicionado SMART
(AR**HSFSA**), (AR**HSFNB**), (AR**HSSDB**)

2ndF
Liga a segunda função do botão no controlo remoto.

Filter Reset (Reiniciar o Filtro)
Indicador de limpeza do filtro.

Usage (Uso) (AR***AWK/BWK**)
Mostrar o consumo de energia por alguns segundos no visor interno da unidade:

Beep off (Alerta desligado)
Desligar o sinal sonoro da unidade.

Display off (Visor desligado) (AR***AWK/BWK**)
Desligar a luz do visor.

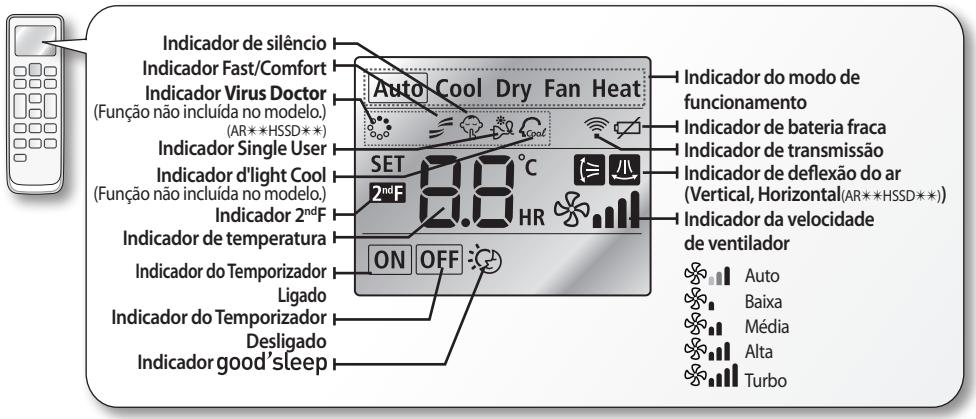
NOTA

- Quando pressiona o botão **2ndF** o indicador 2ndF será apresentado no controlo remoto e pode alterar as funções no controlo remoto conforme listado abaixo.
  Single User ▶ Reinicializador do Filtro, d'light Cool ▶ Uso, Auto Limpeza ▶ Beep Off, good'sleep ▶ Display Off.
  Se seleccionar a função sob o botão enquanto a função do botão estiver ligada pelo botão **2ndF**, a função 2ndF é cancelada.

A3050 EU_IB_DB68-04211A_HP_PT-03.indd 13 2014/9/10 15:35:42

Verificar o controlo remoto

Visor do controlo remoto



CUIDADO

- Certifique-se de que não entra água no controlo remoto.

Substituição das Pilhas

Quando as pilhas estão gastas, será exibido o símbolo ( ) no visor do controlo remoto. Quando surgir este ícone, substitua as pilhas. O controlo remoto requer duas pilhas do tipo AAA de 1,5 V.

Guardar o controlo remoto

Quando não utilizar o controlo remoto durante um longo período, remova as pilhas do controlo remoto e guarde-o.

Inserir as pilhas

1. **Puxe alavanca conforme indica a seta na parte traseira do controlo remoto e puxe para cima.**
2. **Insira as duas pilhas AAA.**
   Verifique e faça corresponder os sinais "+" e "-" em conformidade. Certifique-se de que inseriu as pilhas na posição correcta.
3. **Feche a tampa colocando-a novamente na respectiva posição original.**
   Deverá ouvir um clique quando a tampa estiver devidamente fechada.

NOTA

- O sinal não poderá ser recebido correctamente, se no mesmo espaço existirem lâmpadas fluorescentes do estilo iluminação eléctrica.
- Se outros produtos electrónicos estiverem a ser afectados pelo controlo remoto, contacte o centro de assistência mais próximo de si.

Eliminação correcta das baterias existentes neste produto

(Aplicável a países cujos sistemas de recolha sejam separados)

Esta marca, apresentada na bateria, manual ou embalagem, indica que as baterias existentes neste produto não devem ser eliminadas juntamente com os resíduos domésticos indiferenciados no final do seu período de vida útil. Onde existentes, os símbolos químicos Hg, Cd ou Pb indicam que a bateria contém mercúrio, cádmio ou chumbo acima dos níveis de referência indicados na Directiva CE 2006/66.
Se as baterias não forem correctamente eliminadas, estas substâncias poderão ser prejudiciais para a saúde humana ou para o meio ambiente.
Para proteger os recursos naturais e promover a reutilização dos materiais, separe as baterias dos outros tipos de resíduos e recicle-as através do sistema gratuito de recolha local de baterias.

A3050 EU_IB_DB68-04211A_HP_PT-03.indd 14 2014/9/10 15:35:42

Funções Básicas

As funções básicas ou modos de funcionamento podem ser seleccionados ao premir o botão Mode(Modo).

Auto (Automático)(Arrefecimento em 2-passos ou aquecimento)

No modo Auto (Automático), o aparelho de ar condicionado define automaticamente a temperatura e a velocidade do ventilador dependendo da temperatura ambiente detectada pelo sensor de temperatura.

- Quando a temperatura ambiente é superior à temperatura pretendida, é activado o modo de arrececimento em 2-passos, que define um funcionamento Fast+Cool e depois passa para modo Dry quando a temperatura pretendida é atingida.
- Se estiver a utilizar um sistema múltiplo, no funcionamento Auto (Automático), o sistema selecciona uma definição de temperatura e um modo de funcionamento apropriado (FRIO ou CALOR) com base na temperatura ambiente no início do funcionamento.

Cool (Frio)

No modo Cool (Frio), o aparelho de ar condicionado refrigera o seu ambiente. Pode ajustar a temperatura e a velocidade do ventilador para se sentir mais fresco na estação quente.

- Se a temperatura exterior actual for muito superior à temperatura interior seleccionada, poderá levar algum tempo a repor a temperatura interior para a frescura desejada.
- O modo Quiet (Silencioso) ( ) torna o ruído mais baixo durante o funcionamento da unidade interior no modo Cool (Frio).

Dry (Seco)

O aparelho de ar condicionado no modo Dry (Seco) actua como um desumidificador ao remover a humidade do ar interior. O modo Dry (Seco) torna o ar mais refrescante num clima húmido.

Para ativar o modo Dry(Seco), o ajuste da temperatura no controle remoto deve ser menor que a temperatura ambiente.

Fan (Ventilação)

O modo Fan (Ventilação) pode ser selecionado para ventilar seu ambiente. O modo Fan (Ventilação) será util para refrescar o ar saturado.

Heat (Calor)

O aparelho de ar condicionado aquece o ambiente, proporcionando conforto nos dias do inverno.

- O ventilador poderá não funionar durante 3 a 5 minutos no início, de modo a evitar quaisquer correntes de ar frio enquanto o aparelho de ar condicionado estiver a aquecer.
- O modo Quiet (Silencioso) ( ) torna o ruído mais baixo durante o funcionamento da unidade interior no modo Heat (Calor).
- Dado que o aparelho de ar condicionado aquece o ambiente ao absorver a energia térmica do ar exterior, a capacidade de aquecimento poderá diminuir quando a temperatura exterior for extremamente baixa.
  Utilize um aparelho de aquecimento adicional em combinação com o aparelho de ar condicionado se sentir que o aparelho de ar condicionado aquece de forma insuficiente.

A3050 EU_IB_DB68-04211A_HP_PT-03.indd 15 2014/9/10 15:35:42

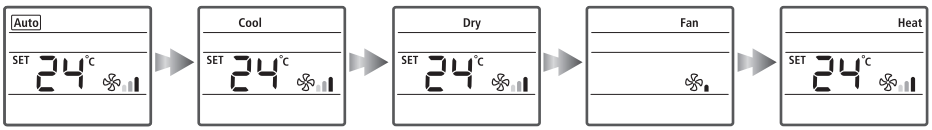
Funções Básicas

Prima o botão para ligar o aparelho de ar condicionado.

Prima o botão Mode para definir o modo de funcionamento.

- Cada vez que premir o botão **Mode (Modo)**, o modo mudará sequencialmente para Auto (Automático), Cool (Frio), Dry (Seco), Fan (Ventilação) e Heat (Calor).

Quando o modo Automático é selecionado, o ar condicionado vai funcionar em arrefecimento em 2-passos quando o ambiente precisa de ser arrefecido ou no modo de aquecimento quando o ambiente precisa de ser aquecido.



Prima o botão Fan para definir a velocidade do ventilador desejada.

Auto (Automático) (Arrefecimento em 2-passos ou aquecimento)	(Auto)
Cool (Frio)	(Auto), (Baixa), (Média), (Alta), (Turbo)
Dry (Seco)	(Auto)
Fan (Ventilação)	(Baixa), (Média), (Alta), (Turbo)
Heat (Calor)	(Auto), (Baixa), (Média), (Alta), (Turbo)

Prima o botão + Temp − para ajustar a temperatura.

Auto (Automático) (Arrefecimento em 2-passos ou aquecimento)	Pode ajustar a temperatura desejada em 1 °C dentro da amplitude de 16 °C~30 °C.
Cool (Frio)	Pode ajustar a temperatura desejada em 1 °C dentro da amplitude de 16 °C~30 °C.
Seco	Pode ajustar a temperatura desejada em 1 °C dentro da amplitude de 18 °C~30 °C.
Fan (Ventilação)	Não é possível ajustar a temperatura.
Heat (Calor)	Pode ajustar a temperatura desejada em 1 °C dentro da amplitude de 16 °C~30 °C.

NOTA

- O modo Dry (seco) está disponível apenas no modo de arrefecimento.

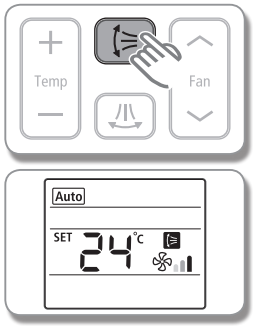
A3050 EU_IB_DB68-04211A_HP_PT-03.indd 16 2014/9/10 15:35:43

Ajustar a direcção do fluxo de ar

O fluxo de ar pode ser direccionado para a posição que desejar.

Fluxo de ar vertical

As lâminas do fluxo de ar movem-se para cima e para baixo.



Pressione o botão Deflexão de ar vertical no controle remoto.

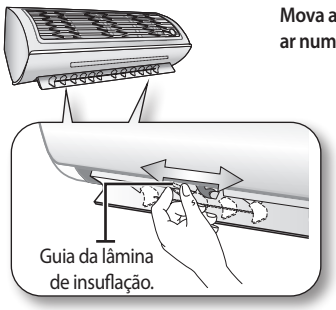
- O indicador de deflexão de ar ligar-se-á e as lâminas de insuflação de ar movem-se para cima e para baixo continuamente para circular o ar.
- Pressione o botão **Deflexão de ar vertical** no controle remoto novamente, para manter a direção do fluxo de ar numa posição fixa.
- Se ajustar a lâmina de fluxo de ar vertical manualmente, esta pode não fechar completamente quando desligar o ar condicionado.

NOTA

- A regulação da direcção do fluxo de ar não está disponível no modo good'sleep enquanto está no modo cool (frio).
- Contudo, pode ajustar a direção do fluxo de ar no modo good'sleep em aquecimento.

Fluxo de ar horizontal (AR✳✳HSF✳✳)

Certifique-se de que a guia da lâmina de insuflação não está partida.



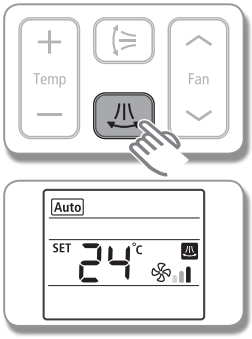
Mova a guia da lâmina para a esquerda ou direita para manter a direcção do fluxo de ar numa posição constante da sua preferência.

CUIDADO

- Seja extremamente cauteloso com os seus dedos enquanto ajusta a direcção do fluxo de ar Horizontal.
  Existe um potencial risco de lesões pessoais se a unidade for manuseada de forma incorrecta.

Fluxo de ar horizontal (AR✳✳HSSD✳✳)

As lâminas do fluxo de ar movem-se para esquerda e para direita.



Pressione o botão Giro de ar horizontal no controle remoto.

- O indicador de deflexão de ar ligar-se-á e as lâminas de insuflação de ar movem-se para esquerda e para direita continuamente para circular o ar.
- Pressione o botão **Giro de ar horizontal** no controle remoto novamente, para manter a direção do fluxo de ar em uma posição constante.
- Se você ajustar a lâmina de fluxo de ar horizontal manualmente, essa pode não funcionar normalmente.

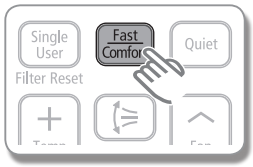
NOTA

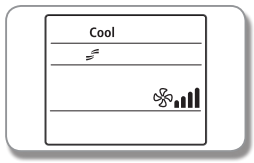
- A regulação da direcção do fluxo de ar não está disponível no modo good'sleep enquanto está no modo cool (frio).
- Contudo, você pode ajustar a direção do fluxo de ar no modo bom sono enquanto estiver no modo aquecimento.

A3050 EU_IB_DB68-04211A_HP_PT-03.indd 17 2014/9/10 15:35:43

Utilizar a função Fast

Pode programar a função fast para proporcionar arrefecimento/aquecimento potente.





Pressione o botão Fast/Comfort no controle remoto uma vez para selecionar a função Fast.

- O indicador Fast (+) surge no visor do controlo remoto e o aparelho de ar condicionado funciona em Fast durante 30 minutos.
- Quando seleciona a função Fast, o seu ar condicionado irá funcionar mais forte para arrefecer ou aquecer mais rapidamente a sua sala.

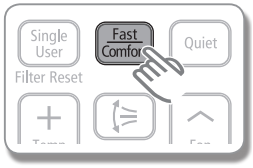
Cancelar Pressione o botão **Fast/Comfort** duas vezes quando a função Fast estiver ligada.

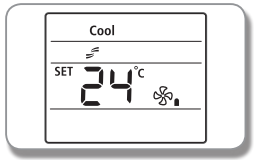
NOTA

- A função Fast está disponível apenas no modo Frio/Quente.
- Se premir o botão **Mode (Modo)** enquanto a função Fast estiver ligada, irá cancelar a função.
- A Temperatura/Velocidade do ventilador não podem ser ajustadas quando a função estiver ligada.
- Quando seleciona a função Fast no modo Quente, pode não ser possível aumentar a velocidade do ventilador, a fim de evitar qualquer fluxo de ar frio.

Utilizar a função Comfort

Pode programar a função Comfort para proporcionar arrefecimento/aquecimento suave.





Pressione o botão Fast/Comfort no controle remoto duas vezes para selecionar a função Comfort.

- O indicador Comfort (+) surge no visor do controlo remoto.
- Quando seleciona a função Comfort, o seu ar condicionado irá funcionar suavemente para lhe proporcionar arrefecimento/aquecimento.

Cancelar Pressione o botão **Fast/Comfort** uma vez quando a função Comfort estiver ligada.

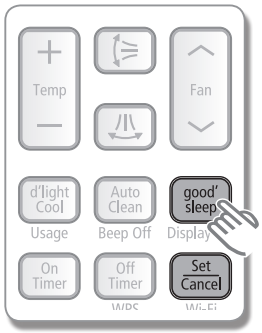
NOTA

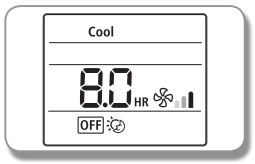
- A função Comfort está disponível apenas no modo Frio/Quente.
- Se premir o botão **Mode (Modo)** enquanto a função Comfort estiver ligada, irá cancelar a função.
- Pode ajustar a temperatura, mas a velocidade do ventilador não pode ser ajustada quando a função estiver ligada.

A3050 EU_IB_DB68-04211A_HP_PT-03.indd 18 2014/9/10 15:35:44

Modo good'sleep

Para um sono confortável, o aparelho de ar condicionado no modo **good'sleep** funciona tendo em conta os seguintes estágios de sono: Adormecer ▷ Sono Profundo ▷ Despertar.





Quando o aparelho de ar condicionado estiver ligado e no modo frio/calor

1. **Prima o botão good' sleep no controlo remoto.**
   - ▶ O indicador **good' sleep** aparece e o indicador Off timer (Desligar Temporizador) começa a piscar no visor do controlo remoto.
2. **Pressione o botão good' sleep para definir a hora.**
   - ▶ Pode definir o tempo em unidades de meia hora desde 30 minutos ~ 3 horas e em unidades de uma hora desde 3 horas ~ 12 horas.
   - ▶ A hora de funcionamento pode ser definida desde no mínimo 30 minutos até 12 horas no máximo.
   - ▶ O tempo de funcionamento pré-definido é de 8 horas.
3. **Prima o botão Set/Cancel (Definir/Cancelar) para activá-lo.**
   - ▶ O indicador Off Timer (Desligar temporizador) pára de piscar e o tempo restante será exibido durante 3 segundos.
     De seguida, o aparelho de ar condicionado funciona no modo good'sleep.
   - ▶ Se não pressionar o botão **Set/Cancel (Definir/Cancelar)** nos 10 segunddos subsequentes a pressionar o botão **good' sleep**, o aparelho de ar condicionado retornará ao estado anterior. Verifique o indicador do temporizador no visor do controle remoto e o indicador ⏲ na unidade interior.

Cancelar Prima novamente o botão **Set/Cancel (Definir/Cancelar)**.

Temp	Pode definir a temperatura desejada em 1˚C na amplitude de 16˚C~30˚C.
Fan	A velocidade do ventilador será automaticamente ajustada de acordo com o modo **good' sleep**. Contudo, se seleccionar o modo **good' sleep** enquanto o funcionamento em calor estiver ligado, pode ajustar a velocidade do ventilador.
	Quando o modo **good' sleep** estiver ligado. No modo Cool (Frio): A direcção do fluxo de ar será automaticamente ajustada. No modo Heat (Calor): O ajuste da direcção do fluxo de ar está disponível.

A temperatura e a velocidade do ventilador muda no modo good'sleep

- Adormecer: Torna mais fácil adormecer ao baixar a temperatura.
- Sono Profundo: Relaxa o seu corpo e aumenta a sua temperatura ligeiramente.
- Despertar **good'sleep**: Permite-lhe despertar com ar intermitente confortável e fá-lo sentir-se fresco.

NOTA

- Defina o Off Timer (Desligar temporizador) no modo **good'sleep** por mais de 5 horas. O seu sono será perturbado se o modo **good'sleep** for definido demasiado curto ou longo, porque a pré-configuração está definida para um funcionamento de 8 horas.
- Se o modo **good'sleep** for definido para menos de 4 horas, o funcionamento pára à mesma hora. Se o modo **good'sleep** estiver definido por mais de 5 horas, funcionará como etapa de Wake up (Despertar) a partir da última hora antes de parar.
- A temperatura definida recomendada é entre 25˚C~27˚C para refrigeração e 21˚C~23˚C para aquecimento.

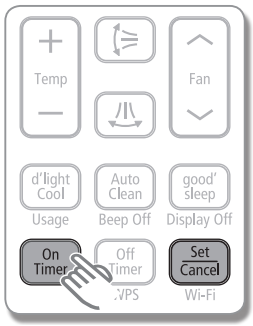
A3050 EU_IB_DB68-04211A_HP_PT-03.indd 19 2014/9/10 15:35:44

Ligar/ Desligar o Temporizador

Pode programar o aparelho de ar condicionado para ligar/desligar automaticamente à hora desejada.

Programar On Timer (Ligar temporizador) - quando o aparelho se deve ligar/ programar Off Timer (Desligar temporizador) - quando o aparelho se deve desligar.

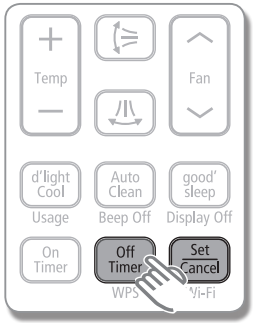
Definir o On timer



1. **Prima o botão On Timer (Ligar Temporizador) ou Off Timer (Desligar temporizador) para definir o tempo.**
   - ▶ O indicador On/Off timer (Ligar/ Desligar Temporizador) piscará no visor do controlo remoto.
   - ▶ Pode definir o tempo em unidades de meia hora desde 30 minutos ~ 3 horas e em unidades de uma hora desde 3 horas ~ 24 horas.
   - ▶ O tempo de funcionamento pode ser definido desde no mínimo 30 minutos até 24 horas no máximo.

2. **Prima o botão Set/Cancel (Definir/Cancelar) para activá-lo.**
   - ▶ O indicador On timer (Ligar temporizador) pára de piscar e o tempo restante será exibido durante 3 segundos.
   - ▶ Se não premir o botão **Set/Cancel (Definir/Cancelar)** nos 10 segundos após ter seleccionado o tempo, o aparelho de ar condicionado retornará ao estado anterior. Verifique o indicador off timer no visor do controle remoto e o indicador ⏲ na unidade interior.

Definir o Off timer



Cancelar Prima novamente o botão **Set/Cancel (Definir/Cancelar)**.

Opções adicionais disponíveis no modo On timer (Ligar temporizador)	
Mode	Pode seleccionar entre Auto (Automático)/Cool (Frio)/Dry (Seco)/Fan (Ventilação)/Heat (Calor).
+ Temp −	Pode ajustar a temperatura no modo Auto (Automático)/ Cool (Frio) /Dry (Seco)/Heat (Calor).

NOTA

- Apenas a programação mais recente será aplicada (entre o On Timer/Off timer e as funções do off timer do modo good' sleep).
- Após configurar o Temporizador, será exibido o tempo de configuração durante 3 segundos antes de desaparecer.

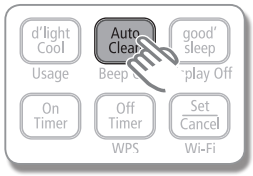
A3050 EU_IB_DB68-04211A_HP_PT-03.indd 20 2014/9/10 15:35:45

Combinar o On Timer (Ligar Temporizador) e o Off Timer (Desligar temporizador)	
Se o aparelho de ar condicionado estiver ligado	**Se o aparelho de ar condicionado estiver desligado**
O tempo prédefinido no On Timer (Ligar Temporizador) é mais longo do que o Off Timer (Desligar temporizador) Ex) On Timer (Ligar Temporizador): 3 horas, Off Timer (Desligar temporizador): 1 hora - O aparelho de ar condicionado desliga-se uma hora depois do momento em que definiu o cronómetro. O seu aparelho de ar condicionado ligar-se-á após 2 horas.	***O tempo prédefinido no On Timer (Ligar Temporizador) é mais curto do que o Off Timer (Desligar temporizador)*** Ex) On Timer (Ligar Temporizador): 3 horas, Off Timer (Desligar temporizador): 5 horas - O aparelho de ar condicionado liga-se 3 horas depois do momento em que definiu o temporizador. O seu aparelho de ar condicionado permanecerá ligado durante 2 horas e, de seguida, desligar-se-á automaticamente.

NOTA
- O tempo de definição do temporizador deve ser diferente entre si, (on timer diferente de off timer).
- Prima o botão **Set/Cancel (Definir/Cancelar)** no controlo remoto enquanto a combinação do temporizador estiver ligada.
  Ambos os temporizadores on (ligar) e off (desligar) serão cancelados e o indicador desaparecerá.

Utilizar a função Auto Clean (Limpeza Automática)

A função de limpeza automática irá minimizar a humidade dentro da unidade interior. Ative esta função para obter ar mais limpo.



AR✻✻HSFSA✻✻
AR✻✻HSFNB✻✻
AR✻✻HSSDB✻✻

AR✻✻HSSDA✻✻

(AR✻✻✻BUR/CWK✻✻)

Prima o botão Auto Clean.

Quando o aparelho de ar condicionado estiver desligado,

▶ O indicador de Limpeza automática no visor da unidade interior surge e é executada a função de Limpeza automática.

Quando o aparelho de ar condicionado estiver ligado,

▶ Depois de parar o funcionamento do ar condicionado, o indicador de Limpeza automática no visor da unidade interior surge e é executada a função de Limpeza automática.

※ O tempo da Limpeza Automática pode variar dependendo do modo anteriormente utilizado.

Modo Automático (frio), Frio, Seco: aproximadamente 30 minutos.
Modo Automático (calor), Calor, Ventilação: aproximadamente 15 minutos.

Cancelar Prima novamente o botão **Auto clean**.

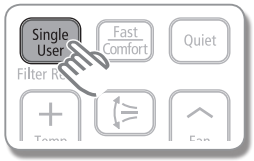
NOTA
- Durante a função de limpeza automática, o ventilador interior continua a funcionar e a lâmina de fluxo de ar permanece aberta para permitir a circulação de ar.

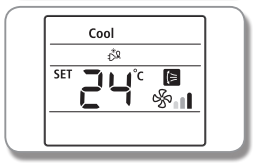
A3050 EU_IB_DB68-04211A_HP_PT-03.indd 21 2014/9/10 15:35:46

Utilizar a função Single User

Caso esteja a utilizar um sistema múltiplo, esta função não é suportada.

Esta função reduz o uso de energia quando o ar condicionado está a funcionar no modo Frio/Quente.





Pressionar o botão Single User no controle remoto quando o ar condicionado estiver funcionando no modo Frio/Quente.

- "- - - - - -" aparece no visor do controle remoto por alguns segundos e depois desaparece.
- O indicador Single User e o indicador de deflexão de ar ( ) surgem automaticamente no visor do controlo remoto.
  As lâminas de insuflação de ar movem-se para cima e para baixo.
- Se a configuração da temperatura atual for inferior a 24°C no modo Frio, esta será automaticamente aumentada para 24°C.

Cancelar Pressione o botão **Single User** novamente.

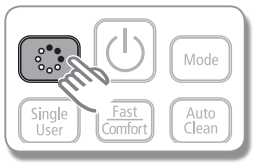
NOTA

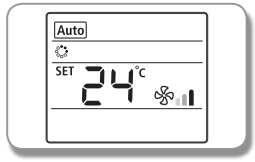
- A função Single User está disponível apenas no modo Cool(Frio)/Heat (Calor).
- Quando a função Single User está ativa no modo Frio, a amplitude de temperatura será limitada a 24 °C~30 °C. Contudo, a amplitude de temperatura durante o modo Quente permanecerá a mesma em 16 °C~30 °C.
- Se a temperatura desejada for inferior a 24°C no modo Frio, desligue a função Single User pressionando novamente o botão **Single User**.
- A Temperatura/Velocidade do ventilador também podem ser ajustadas (ver página 16 para obter as instruções).
- O fluxo de ar pode ser ajustado. (ver a página 17 para instruções).
- Se premir o botão **Mode (Modo)** enquanto a função Single User estiver ligada, irá cancelar a função.

Utilizar a função Virus Doctor

(AR✳✳HSSD✳✳)

Esta função irá produzir iões positivos e fornecê-los para o fluxo de ar.





Prima o botão no controlo remoto.

- O indicador surgirá no visor do controlo remoto e o dispositivo Virus Doctor é activado.
- A lâmpada Virus Doctor na unidade interna se ligará quando a função Virus Doctor estiver ligada e esta se desligará quando a função for cancelada.

Cancelar Prima novamente o botão .

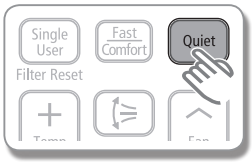
NOTA

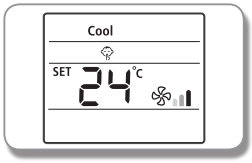
- A função Virus Doctor pode ser seleccionada quer o aparelho de ar condicionado esteja ligado/desligado.
- A função Virus Doctor poderá não estar disponível para alguns modelos.

A3050 EU_IB_DB68-04211A_HP_PT-03.indd 22 2014/9/10 15:35:46

Utilizar a função Quiet

Pode reduzir o ruído gerado a partir de uma unidade interior.





Prima o botão Quiet no controlo remoto enquanto o aparelho de ar condicionado estiver a funcionar no modo Frio/Calor.

- ▶ O indicador Quiet (Silencioso) surge no visor do controlo remoto.
- ▶ A unidade interior irá funcionar de modo mais silencioso.

Cancelar Prima novamente o botão **Quiet**.

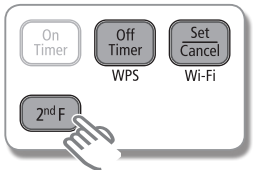
NOTA

- Se estiver a utilizar um sistema múltiplo, esta função funcionará apenas quando a função Quiet (Silencioso) estiver definida em todas as unidades interiores a funcionar.

Utilizar a aplicação Smart A/C

(AR✳✳HSFSA✳✳), (AR✳✳HSFNB✳✳), (AR✳✳HSSDB✳✳)

Pode controlar, de forma conveniente, o seu ar condicionado em qualquer lugar com a Smart APP.

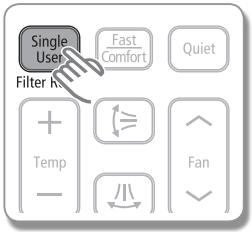


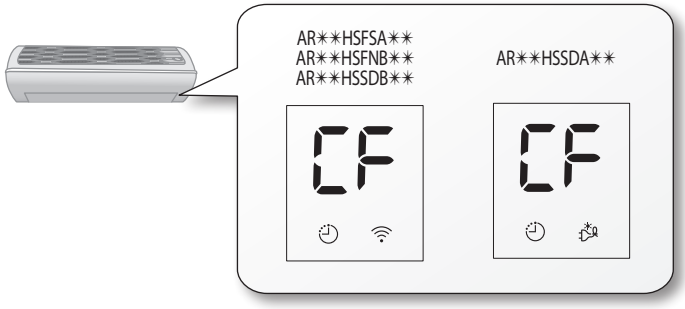
NOTA

- Para informação detalhada, consulte o manual da aplicação Smart A/C .
- A aplicação Smart A/C pode não estar disponível para alguns modelos.

Utilizar o Filter reset

O indicador de limpeza do filtro (CF) aparece no visor da unidade interior para o alertar que o filtro precisa de ser limpo.
Após limpar o filtro, pressione o botão **2nd F** e, em seguida, pressione o botão **Single User** para reiniciar o indicador de limpeza do filtro.O indicador de limpeza do filtro será desligado.





A3050 EU_IB_DB68-04211A_HP_PT-03.indd 23 2014/9/10 15:35:47

Limpar o aparelho de ar condicionado

CUIDADO

- **Certifique-se de desligar a energia da unidade interior e desative a fonte de energia antes de limpar o ar condicionado.**

Limpar a unidade interior

- Limpe a superfície da unidade com um pano ligeiramente húmido ou seco quando for necessário.

NOTA

- Contacte o centro de assistência quando limpar o permutador de calor da unidade interior porque tem de ser desmontado.
- Dado que o painel da unidade interior pode riscar facilmente, deve utilizar um pano de micro fibra para limpar o painel. Quando utilizar o pano de micro fibra, humedeça ligeiramente o pano e remova quaisquer resíduos do pano para evitar riscos.

CUIDADO

- Não limpe o visor com detergente alcalino.
- Não use ácido sulfúrico, ácido clorídrico, solventes orgânicos (tais como diluente, querosene e acetona, etc.) para limpar a superfície do produto nem coloque quaisquer autocolantes sobre esta.
  Poderão danificar a superfície do aparelho de ar condicionado.

Limpar o permutador de calor da unidade exterior

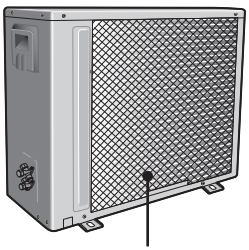
- Se existir acumulação de poeira no permutador de calor poderá diminuir o desempenho da refrigeração. Por isso, limpe-o regularmente.
- Pulverize água para limpar a poeira.

NOTA

- Se for difícil limpar o permutador de calor da unidade exterior por si mesmo, contacte o centro de assistência técnica.

CUIDADO

- Tenha cuidado com os bordos afiados no permutador de calor da unidade exterior.



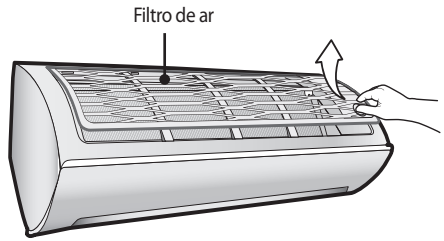
Permutador de calor

(A ilustração poderá diferir ligeiramente dependendo dos modelos)

A3050 EU_IB_DB68-04211A_HP_PT-03.indd 24 2014/9/10 15:35:47

Remover o Filtro de Ar

No canto inferior direito do filtro encontra-se um orifício. Coloque os dedos no orifício e pegue no filtro elevando-o ligeiramente para soltar os ganchos. Em seguida puxe o filtro para baixo para o retirar.

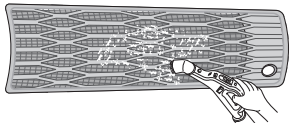


Limpeza do filtro de ar

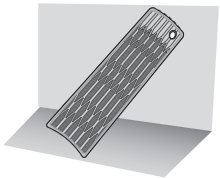
Filtro de ar lavável que retém partículas aéreas. O filtro é limpo com um aspirador ou através de lavagem manual.

Remova o filtro de ar da unidade interior.

Limpe o filtro de ar com um aspirador ou com uma escova macia.
Se tiver demasiada poeira, lave-o com água corrente.



Seque o Filtro de ar numa área ventilada.



Insira a parte posterior do filtro de ar na posição original.

NOTA

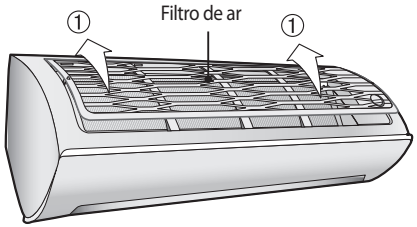
- Limpe o filtro de ar a cada 2 semanas. O período de limpeza poderá diferir dependendo do uso e das condições ambientais. Numa área com muita poeira, limpe-o uma vez por semana.
- Se secar o filtro de ar condicionado numa área confinada (ou húmida), podem aparecer odores. Caso tal ocorra, limpe novamente o filtro e seque-o numa área bem ventilada.
- Quando o indicador de limpeza do filtro estiver ligado, por favor, pressione o botão **2nd F** e, em seguida, pressione o botão **Single User** no controle remoto.

A3050 EU_IB_DB68-04211A_HP_PT-03.indd 25 2014/9/10 15:35:47

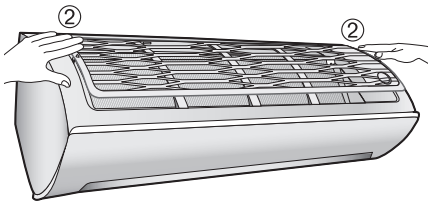
Limpar o aparelho de ar condicionado

Recolocar o filtro de ar

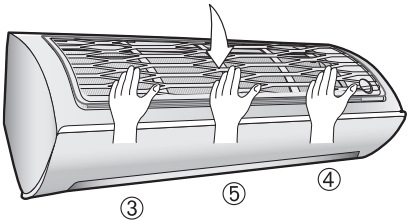
1. Coloque o filtro na unidade interior e insira os ganchos que estão no fundo do filtro de ar no fundo da unidade interior. ①



2. Há um gancho em ambos os lados do filtro, pressione a superfície do filtro de ar suavemente e encaixe os ganchos na unidade interior. ②



3. Pressione ligeiramente a parte da frente do filtro para o fixar à unidade interior. ③④⑤



A3050 EU_IB_DB68-04211A_HP_PT-03.indd 26 2014/9/10 15:35:48

Manter o aparelho de ar condicionado

Se o aparelho de ar condicionado não tiver de ser utilizado durante um longo período, seque o aparelho de ar condicionado para o manter nas melhores condições.

1. **Seque em profundidade o ar condicionado colocando o ventilador em funcionamento durante 3 ou 4 horas e desligando a fonte de alimentação. Pode existir uma avaria interna se for deixada humidade nos seus componentes.**
2. **Antes de utilizar novamente o aparelho de ar condicionado, seque novamente os componentes interiores do aparelho de ar condicionado, colocando-o em funcionamento no modo Fan (Ventilação) durante 3 a 4 horas. Isto ajuda a remover os odores que possam ter sido gerados pela humidade.**

Verificações periódicas

Consulte a seguinte tabela para efectuar a manutenção apropriada do aparelho de ar condicionado.

Tipo	Descrição	A cada 2 semanas	A cada 3 meses	A cada 4 meses	Uma vez por ano
Unidade interior	Limpar o filtro de ar (1)	●			
	Limpar o reservatório de escoamento de condensação (2)				●
	Limpar muito bem o permutador de calor (2)				●
	Limpar o ventilador (2)			●	
	Limpar o tubo de escoamento de condensação (2)			●	
	Substituir as pilhas do controlo remoto (1)				●
Unidade exterior	Limpar o permutador de calor no exterior da unidade (2)			●	
	Limpar o permutador de calor no interior da unidade (2)				●
	Limpar os componentes eléctricos com jactos de ar (2)				●
	Verificar se todos os componentes eléctricos estão bem apertados (2)				●
	Limpar o ventilador (2)				●
	Verificar se o ventilador está bem apertado (2)				●
	Limpar o reservatório de escoamento de condensação (2)				●

● : **Esta lista de verificação requer a verificação periódica da unidade interior/exterior, cumprindo a descrição para efectuar a manutenção apropriada do aparelho de ar condicionado.**

CUIDADO

(1) As operações descritas devem ser realizadas com mais frequência se a área de instalação estiver com muita poeira.
(2) Estas operações têm de ser sempre realizadas por pessoal qualificado. Para obter informação mais detalhada, consulte a secção deste manual referente à instalação.

A3050 EU_IB_DB68-04211A_HP_PT-03.indd 27 2014/9/10 15:35:48

Resolução de problemas

Consulte a seguinte tabela se o aparelho de ar condicionado funcionar de forma anómala. Isto poderá economizar tempo e despesas desnecessárias.

PROBLEMA	SOLUÇÃO
O aparelho de ar condicionado não funciona.	• Verifique o estado da corrente eléctrica e coloque novamente o aparelho de ar condicionado em funcionamento. • Ligue a ficha à tomada ou ligue o disjuntor e coloque novamente o aparelho de ar condicionado em funcionamento. • Certifique-se que o quadro de alimentação está ligado. • Verifique se programou o temporizador para desligar (off timer). Coloque novamente o aparelho de ar condicionado em funcionamento premindo o botão **Power (Ligar/Desligar)**.
O regulador da temperatura não está a funcionar.	• Verifique se seleccionou o modo Fan (Ventilação)/Fast. Nestes modos, a temperatura desejada é definida para automática e não pode regular a temperatura.
O ar Frio/Quente não sai do aparelho de ar condicionado.	• Verifique se a temperatura definida é superior (durante o modo Frio)/inferior (durante o modo Calor) à temperatura actual. Pressione o botão **Temp +** ou **–** no controlo remoto para alterar a temperatura definida. • Verifique se o Filtro de ar está bloqueado pela sujidade. Se o Filtro de ar tiver muita sujidade, o desempenho da refrigeração (aquecimento) poderá diminuir. Limpe-o com frequência. • Verifique se a unidade exterior está coberta ou bloqueada por algum objecto. Retire a cobertura ou remova o objecto. • Verifique se o ar condicionado está em modo de descongelação. Quando o gelo formado no inverno ou a temperatura exterior for demasiado baixa, o aparelho de ar condicionado funciona no modo de descongelação automática. No modo de descongelação, o ventilador pára e não sai ar quente. • Se as portas ou janelas estiverem abertas poderá causar um mau desempenho de refrigeração (aquecimento). Feche as portas e as janelas. • Verifique se o aparelho de ar condicionado acabou de ser ligado após o funcionamento da refrigeração (aquecimento) ter parado. Neste caso, apenas o ventilador irá funcionar para proteger o compressor da unidade exterior. • Verifique se o comprimento da tubagem é demasiado longo. Quando o comprimento da tubagem exceder o comprimento máximo permitido, o desempenho de refrigeração (ou aquecimento) poderá diminuir.
A regulação do fluxo de ar não está a funcionar	• Verifique se seleccionou o modo **good'sleep**. No modo frio não pode ajustar a direção do fluxo de ar. (Contudo, pode regular a direcção do fluxo de ar no modo **good'sleep** enquanto está no modo calor)

A3050 EU_IB_DB68-04211A_HP_PT-03.indd 28 2014/9/10 15:35:48

PROBLEMA	SOLUÇÃO
A regulação da velocidade do ventilador não está a funcionar.	• Verifique se seleccionou o modo Auto(Automático)/Dry(Seco)/Fast/Comfort/**good'sleep**. Nestes modos, a velocidade do ventilador é definida para automática e não a pode regular.
O controlo remoto não está a funcionar.	• Verifique se as pilhas estão gastas. • Certifique-se de que nada está a bloquear o sensor do seu controlo remoto. • Verifique se existem aparelhos de iluminação forte junto do aparelho de ar condicionado. A luz forte proveniente das lâmpadas fluorescentes ou anúncios de néon poderão interromper as ondas eléctricas.
A programação do temporizador não funciona.	• Verifique se prime o botão **Set/Cancel (Definir/Cancelar)** no controlo remoto após ter definido o tempo.
Os indicadores estão a piscar continuamente.	• Prima o botão **Power (Ligar/Desligar)** ⏻ ou desligue a ficha de alimentação/desligue o disjuntor. Se os indicadores ainda estiverem a piscar, contacte o centro de assistência técnica.
A unidade liberta maus odores.	• Verifique se o aparelho está a funcionar numa área com muito fumo. Ventile o espaço ou coloque o aparelho de ar condicionado no modo Fan (Ventilação) durante 1~2 horas. (Não são aplicados componentes com cheiro no aparelho de ar condicionado). • Confirme se a tubagem de escoamento está correctamente instalada.
Indicação de erro no display.	• Quando um indicador de uma unidade interior piscar, contacte o centro de assistência mais próximo de si. Informe o centro de assistência do código de erro da unidade.
A unidade faz ruído (líquido).	• Dependendo do estado de uso do aparelho de ar condicionado, poderá ouvir-se ruído quando o movimento do fluxo do refrigerante é alterado. É normal.
A unidade exterior deita fumo.	• Poderá não ser um incêndio mas pode ser vapor gerado pela operação de descongelação do permutador de calor exterior durante o modo Heat (Calor) no Inverno.
Está a cair água da ligação de tubos da unidade exterior.	• Poderá gerar-se água devido à diferença de temperatura. É normal.

A3050 EU_IB_DB68-04211A_HP_PT-03.indd 29 2014/9/10 15:35:48

PERGUNTAS OU COMENTÁRIOS?

PAÍS	CHAMADA	OU VISITE-NOS ONLINE EM
UK	0330 SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/uk/support
EIRE	0818 717100	www.samsung.com/ie/support
GERMANY	0180 6 SAMSUNG bzw. 0180 6 7267864* (*0,20 €/Anruf aus dem dt. Festnetz, aus dem Mobilfunk max. 0,60 €/Anruf) [HHP] 0180 6 M SAMSUNG bzw. 0180 6 67267864* (*0,20 €/Anruf aus dem dt. Festnetz, aus dem Mobilfunk max. 0,60 €/Anruf)	www.samsung.com/de/support
FRANCE	01 48 63 00 00	www.samsung.com/fr/support
ITALIA	800-SAMSUNG (800.7267864) [HHP] 800.Msamsung (800.67267864)	www.samsung.com/it/support
SPAIN	0034902172678 [HHP] 0034902167267	www.samsung.com/es/support
PORTUGAL	808 20 7267	www.samsung.com/pt/support
LUXEMBURG	261 03 710	www.samsung.com/support
NETHERLANDS	0900-SAMSUNG (0900-7267864) (€ 0,10/Min)	www.samsung.com/nl/support
BELGIUM	02-201-24-18	www.samsung.com/be/support (Dutch) www.samsung.com/be_fr/support (French)
NORWAY	815 56480	www.samsung.com/no/support
DENMARK	70 70 19 70	www.samsung.com/dk/support
FINLAND	030-6227 515	www.samsung.com/fi/support
SWEDEN	0771 726 7864 (SAMSUNG)	www.samsung.com/se/support
POLAND	0 801-172-678* lub +48 22 607-93-33 * [HHP] 0 801-672-678* lub +48 22 607-93-33* * (koszt połączenia według taryfy operatora)	www.samsung.com/pl/support
HUNGARY	0680SAMSUNG (0680-726-786) 0680PREMIUM (0680-773-648)	www.samsung.com/hu/support
SLOVAKIA	0800 - SAMSUNG(0800-726 786)	www.samsung.com/sk/support
AUSTRIA	0800 - SAMSUNG (0800 - 7267864)	www.samsung.com/at/support
SWITZERLAND	0800 726 78 64 (0800-SAMSUNG)	www.samsung.com/ch/support (German) www.samsung.com/ch_fr/support (French)
CZECH	800 - SAMSUNG (800-726786)	www.samsung.com/cz/support
CROATIA	072 726 786	www.samsung.com/hr/support
BOSNIA	051 331 999	www.samsung.com/support
MONTENEGRO	020 405 888	www.samsung.com/support
SLOVENIA	080 697 267 090 726 786	www.samsung.com/si
SERBIA	011 321 6899	www.samsung.com/rs/support
BULGARIA	800 111 31 , Безплатна телефонна линия	www.samsung.com/bg/support
ROMANIA	08008 726 78 64 (08008 SAMSUNG) Apel GRATUIT	www.samsung.com/ro/support
CYPRUS	8009 4000 only from landline, toll free	www.samsung.com/gr/support
GREECE	80111-SAMSUNG (80111 726 7864) only from land line (+30) 210 6897691 from mobile and land line	
LITHUANIA	8-800-77777	www.samsung.com/lt/support
LATVIA	8000-7267	www.samsung.com/lv/support
ESTONIA	800-7267	www.samsung.com/ee/support

Série AR✳✳HSF✳✳
Série AR✳✳HSS✳✳

Ar-condicionado
Manual de utilização & instalação

Planet First 100% Recycled Paper

O papel utilizado na execução deste manual é 100% reciclado.

Imagine as possibilidades

Obrigado por adquirir este produto Samsung.

SAMSUNG

A3050 EU_IB_DB68-04211A_HP_PT-03.indd 31 2014/9/10 15:35:48